

Obwohl Joseph in Bethlehem Bürgerrecht hat, ist kein Quartier für ihn und seine schwangere Frau zu haben. So wird das Kind, das Maria nun gebiert, in eine armselige Futterkrippe gelegt. Es ist also in einem Stall geboren. Ärmer geht es nicht. Der, dem alle Macht im Himmel und auf Erden gehört, wird als Neugeborenes in Windeln gewickelt und in einen Futtertrog gebettet.

Dieser gewaltige Gegensatz ist wohl der tiefste Grund für die stete Anziehungskraft des Weihnachtsfestes. Nie war Gott so nahe und so niedrig wie in diesem Moment. Aber diese Nähe ist nicht aufdringlich. Sie füllt nicht die Schlagzeilen und verdrängt nicht die Großen und Mächtigen von ihrer Wichtigkeit. Ganz still und unscheinbar ist Gott selber in diese Welt gekommen, als Menschenkind, auf Hilfe angewiesen und doch allen zum Heil.

"Ehre sei Gott in der Höhe" singen die Engel. Die Mutter, das Kind, die Engel – sie alle bezeugen: Das alles ist für dich, für deinen Frieden geschehen! Frohe Weihnacht!

Dekan Corneliu Berea

C'erano in quella regione alcuni pastori che vegliavano tutta la notte facendo la guardia al loro gregge. Un angelo del Signore si presentò a loro e la gloria del Signore li avvolse di luce». Gesù il Salvatore è la luce del mondo che è venuto per amarci, senza tirarsi indietro di fronte all'indifferenza di chi non lo ha accolto o non ha trovato un posto per lui. Egli ci dona il suo amore gratuito, che si accontenta di una stalla pur di starci vicino.

È questo l'amore di cui abbiamo bisogno per farci aprire il cuore e fare nascere in noi il desiderio di ascoltarlo e di seguire i suoi insegnamenti.

La luce e la grazia del Natale ci aiuti in questo nostro cammino di conversione a superare le nostre fragilità e incoerenze. In questa notte e in tutti i giorni della nostra vita ci sia di aiuto la preghiera che San Francesco rivolgeva al Signore per chiedere la luce della fede: "O alto e glorioso Dio, illumina le tenebre del cuore mio!" Che la luce del Signore ci guidi a diventare persone nuove capaci di annunciare con la vita la Luce vera: Cristo Gesù, che oggi è nato per noi!

Decano Corneliu Berea

Erreichbarkeit von Dekan Corneliu Berea: zu den **Bürozeiten:** im **Pfarramt Innichen:** Dienstag von 9.00 bis 11.00 Uhr, Tel. 0474-913164; im **Pfarramt Toblach:** Donnerstag von 9.00 bis 10.30 Uhr, Tel. 0474-972164; im **Pfarramt Sexten:** Freitag von 8.30 bis 10.30 Uhr, Tel. 0474-710395. Zu den **übrigen Zeiten:** Hdy-Nr. 345-511-87-50, E-Mail: corneliubereasd@gmail.com
Weitere Bürozeiten im Pfarrbüro Toblach (Pfarrheim): **Montags und Dienstags von 9.00 bis 10.30 Uhr**

Anmeldeschluss für den nächsten Pfarrbrief ist Dienstag, **30.12.2025**

Termine ultimo per inserimenti sul bollettino parrocchiale è Martedì, **30.12.2025**

Informationen für den Pfarrbrief an Frau Elisabeth Trenker Steidl.

Informazioni riguardanti il bollettino parrocchiale rivolgersi alla Sig.ra Elisabeth Trenker Steidl:
christoph.steidl@rolmail.net

PFARRBRIEF

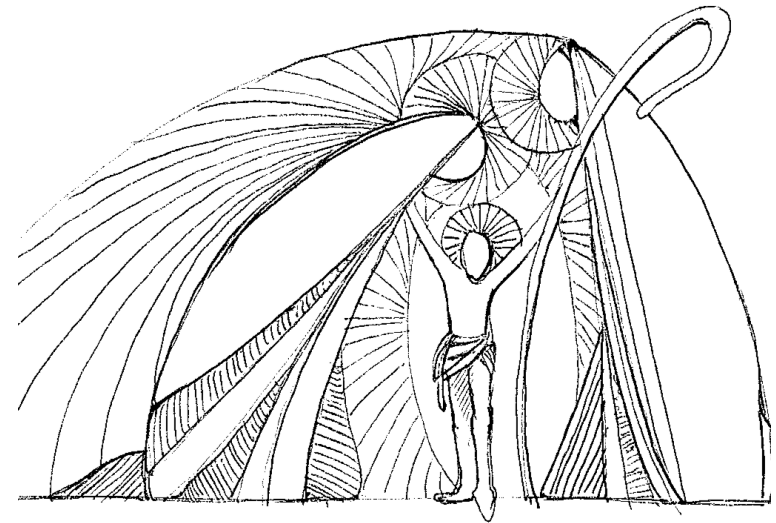
Toblach - Wahlen

BOLLETTINO PARROCCHIALE

Dobbiaco -
San Silvestro



vom/dal 22.12.2025 bis zum/fino al 04.01.2026 Nr./n. 27



Wir wünschen allen Gläubigen von unseren Pfarreien und deren Familien frohe Weihnachten, erholsame Ferientage und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2026. Danke für die gute Zusammenarbeit!

Dekan Corneliu und die Vorsitzenden des PGR von Innichen, Toblach, Wahlen, Vierschach, Winnebach und Sexten

Auguriamo a tutti i fedeli delle nostre parrocchie e alle loro famiglie un sereno Natale, buone vacanze e un felice anno nuovo 2026. Grazie per l'ottima collaborazione!

Decano Corneliu con i presidenti dei Consigli Parrocchiali di San Candio, Dobbiaco, Valle San Silvestro, Versciaco, Prato alla Drava e Sesto P.

GOTTESDIENSTORDNUNG

Montag, 22.12.2025 – hl. Bertheid

- 19.30 in **Toblach** hl. Messe, dt – Gedenken: Evi u. Elisabeth Strobl / Verst. Trenker u. Menghin / Josef Trenker Bäckerei / Walter Petrik / Wolfsgruber Maria u.L.u.V. d. Fam. Gasser / Jt. Jakob Strobl / z. Ehr. d. Hl. Schutzengel / L. u. V. d. Fam. Sieder

Dienstag, 23.12.2025 – hl. Johannes von Krakau, Priester

- 7.00 in **Toblach** Lichterfeier
17.00 in **Winnebach** hl. Messe, dt.

Mittwoch, 24.12.2025 – HEILIG ABEND / VIGILIA DEL NATALE

- 15.00 in **Aufkirchen** Kindermette, dt. und Austeilung des Betlehem-Lichts – Gedenken: Johann, Ida und Georg Lercher
16.00 in **Sexten** Kindermette, dt. und Austeilung des Betlehem-Lichts
16.00 in der **Stiftskirche** Kindermette – Andacht für Kinder und Familien, dt. und Austeilung des Betlehem-Lichts – *YouTube Stiftskirche Innichen*
16.00 in **Wahlen** Kindermette, dt. und Austeilung des Betlehem-Lichts
16.30 in **Toblach** Kindermette-Wort-Gottes-Feier, dt. und Austeilung des Betlehem-Lichts
17.00 in **Winnebach** Andacht, dt. und Austeilung des Betlehem-Lichts
17.00 in **Vierschach** Wort-Gottes-Feier, dt. und Austeilung des Betlehem-Lichts
18.00 nel **Convento** S. Messa della Notte Santa, it.
22.00 in der **Stiftskirche** Christmette, dt.-it. (Sammlung für die Kirchenheizung) / **nella Collegiata** S. Messa della Notte Santa, ted.-it. (colletta per il riscaldamento della chiesa) – *YouTube Stiftskirche Innichen*
22.00 in **Toblach** Christmette, dt.-it. / a **Dobbiaco** S. Messa della Notte Santa, ted.-it. – Gedenken – memoria: L.u. V. d. Fam. Matthäus Taschler / Martina Müller / Jt. Mariedl Taschler / Pfr. Hermann Tasser / Mf. Anna u. Franz Walder – Unterwalder / Zu Ehren d. Mutter Gottes u. des hl. Antonius von Padua / Rienzner Antonia u. I. u. v. Ang. / Erna Werth u. I. u. v. Angeh. / Fam. Taschler Josef – Roter Turm

Donnerstag, 25.12.2025 – HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN – WEIHNACHTEN / NATALE DEL SIGNORE

- 8.30 in **Winnebach** Wort-Gottesfeier, dt.
8.30 in der **Stiftskirche** hl. Messe, dt. (Sammlung für die Kirchenheizung) – *YouTube Stiftskirche Innichen* – (Gedenken:)
8.30 in **Vierschach** Wort-Gottesfeier, dt.
8.30 in **Toblach** hl. Messe, dt. – Gedenken: Marianna u. Josef Baur Nascht u. I. u. v. Ang. / Theresia u. Josef Kristler / Maria Trenker Aschbacher / Peter Lanz, Oberdorf / Alois Unterpertinger / Maria u. Oskar Schraffl u. I. u. v. Ang. / Karl u. Maria Fuchs u. I. u. v. Ang. / Feichter Georg / Felix Dapoz / Reinhard Pircher / Jt. Ausserhofer Raimund / Johann Früh / Jt. Wilhelm Brugger ; Mf. Johanna Mair Brugger / Paul

Steinwandter / Martin Wisthaler / Johann u. Josefa Tschurtschenthaler / Hilde Taferner / Helmut Oberkofler / Taschler Zilli, Anna, Maria u. Lorenz Scoz / Mair Hermann u. Fam. / Elt. u. Geschw. Troger, Bergmann / Rosa u. Karl Rader u. I. u. v. Ang. / Jt. Anna Fronthaler Lanz / Cäcilia Lanz

- 10.30 in **Sexten** hl. Messe, dt.
11.00 a **Dobbiaco** S. Messa, it.
14.30 in **Aufkirchen** Andacht, dt.
17.00 in **Wahlen** Andacht
17.00 nella **Collegiata** S. Messa, it. (colletta per il riscaldamento della chiesa) – *YouTube Stiftskirche Innichen*
17.00 a **Dobbiaco** S. Messa, it. – memoria: Maria Theresia Kammerer-Castagna / Fam. Toller e. Giradelli / anniv. Lucia Cuberli / Luciano Piol / Oswaldo e Resi De Bernardin
18.30 a **Sesto P.** S. Messa, it.

Freitag, 26.12.2025 – HL. STEPHANUS, erster Märtyrer / S. STEFANO, primo martire

- 8.30 in **Vierschach** hl. Messe mit Aussendung der Sternsinger und Kindersegen und Segnung von Weihrauch und Kreide, dt.
8.30 in der **Stiftskirche** Wort-Gottes-Feier, dt. – *YouTube Stiftskirche Innichen*.
8.30 in **Toblach** Familiengottesdienst zum Fest des Hl. Stephanus mit Aussendung der Sternsinger, dt.-it. / a **Dobbiaco** S. Messa con invio dei cantori della stella ted.-it. – Gedenken – memoria: Josef Strobl, Kuglerrainer / Eduard, Franziska u. Frieda Taschler u. Maria Watschinger / Irma Hackhofer / L. u. V. d. Fam. Lercher Strohschneider / L. u. V. d. Fam. Taschler, Stolpa / Anton u. Paula Nocker u. Ang. / Werner u. Helmut Urthaler / Dr. Ewald Unterhuber / Walter Strobl / Anton Moser / Zu Ehren d. Mutter Gottes u. des hl. Antonius von Padua / Sepp Lanz, Eggemann
8.30 in **Aufkirchen** Wort-Gottes-Feier mit Aussendung der Sternsinger, dt. – Gedenken: Maria Santer/ Jt. Johann Lanz u. I. u. v. Ang. Wegscheider / Jt. Taschler Anton / Jt. Sebastian u. Filomena Maurer / Jt. Franz u. Theresia Mair / Jt. Hubert Taschler / Jt. Andreas Huber
9.45 in **Wahlen** Gebet in verschiedenen Anliegen
10.15 in **Wahlen** hl. Messe mit Aussendung der Sternsinger, dt. – Gedenken: Leb. u. Verst. d. Fam. Lanz, Risten / Theresia Kühbacher / Pfr. Videsott / Michael Walder / Theresia Steinwandter u. Jakob Kristler / Elt. u. Verst. Brüder Steinwandter / L.u.V. d. Fam. Klettenhammer Walder / Hildegard u. Eduard Gatterer / Steinwandter Josef / Herta Schiller u. Paul Goller / Johann Steinwandter / Theresia u. Elisabeth Pitterle Steinmeier / Hermann Fronthaler / Judith Walder u. Eltern u. Geschw. Walder-Hofer / Martin Lanz, Risten / Josef u. Gisella Baur, Gostner
10.30 in **Winnebach** hl. Messe mit Aussendung der Sternsinger, dt.
10.30 in **Sexten** Wort-Gottes-Feier, dt.
17.00 in **Toblach Weihnachtskonzert** – Toblach Vokal

Samstag, 27.12.2025

17.00 in **Sexten** Vorabendmesse mit Aussendung der Sternsinger und Kindersegen, dt.

Sonntag, 28.12.2025 – FEST DER HEILIGEN FAMILIE / SANTA FAMIGLIA DI GESÚ, MARIA E GIUSEPPE

8.30 in **Vierschach** hl. Messe, dt.
 8.30 in **Toblach** hl. Messe, dt. – Gedenken: Antonia Burger u. V. Ang. / Feichter Emma / Unterhuber Andreas / Jt. Alois Strobl Micheler / z. Ehr. d. HL. Familie / Jt. Sebastian Neunhäuser / Anna, Johann u. Karolina Renzler / Jt. Niederkofler Waltraud
 10.30 in der **Stiftskirche** hl. Messe, dt.-it. / **nella Collegiata** S. Messa ted.-it. – *YouTube Stiftskirche Innichen*
 14.30 in **Aufkirchen** Andacht
 16.00 in **Sexten** Bergweihnacht
 17.00 in **Wahlen** Andacht
 17.00 a **Dobbiaco** S. Messa, it. – memoria: Lina e Francesco; Anna e Antonio; Maurizio
 18.30 a **Sesto P.** S. Messa, it.

Montag, 29.12.2025 – hl. Thomas Becket, Bischof von Canterbury

19.30 in **Wahlen** hl. Messe zum Jahresschluss, dt. – Ged.: Als Dank u. Bitte / Strobl Kaspar u. Ang. / Martin Wisthaler / Zu Ehren der Hl. Engel u. Erzengel / in ricordo Piergiorgio e Luciana Soli

Dienstag, 30.12.2025 – hl. Adelheid

8.15 in der **Stiftskirche** hl. Messe, dt. – *YouTube Stiftskirche Innichen*.
 19.30 in **Winnebach** Wort-Gottes-Feier zum Jahresschluss

Mittwoch, 31.12.2025 – hl. Silvester, Papst

8.30 in der **Stiftskirche** Wort-Gottes-Feier zum hl. Sylvester, gestaltet vom Männerchor, dt.
 17.00 in **Vierschach** Andacht zum Jahresschluss, dt.
 17.00 in **Moos** Andacht zum Jahresschluss, dt.
 17.00 in **Wahlen** Rosenkranz
 18.00 in **Toblach** Wort-Gottes-Feier, dt.-it. / a **Dobbiaco** Celebrazione della Parola di Dio ted.-it.
 18.30 in der **Stiftskirche** Dankgottesdienst zum Jahresschluss, dt.-it. / **nella Collegiata** S. Messa del Te Deum di fine anno, ted.-it. – *YouTube Stiftskirche Innichen*
 22.30 in **Aufkirchen** Aufbruch zur besinnlichen Silvesterfeier in **St. Peter am Kofl**, um ca. 23.30 Wort-Gottes-Feier (bitte Laternen mitbringen)

Donnerstag, 01.01.2026 – HOCHFEST DER GOTTESMUTTER MARIA, Neujahr, Weltfriedenstag / MARIA SANTISSIMA, MADRE DI DIO, Giornata mondiale della pace

8.30 in **Winnebach** hl. Messe, dt.
 8.30 in **Vierschach** Wort-Gottes-Feier, dt.
 8.30 in **Toblach** hl. Messe, dt. – Gedenken: Jt. Kiebacher Josef, Boxer / Jt. Johann Leiter / Jt. Mittich Sebastian / Taschler Zilli, Anna, Maria u. Lorenz Scoz
 9.45 in **Wahlen** Gebet in verschiedenen Anliegen
 10.15 in **Wahlen** Wort-Gottes-Feier, dt. – Gebet für: Jakob Kristler
 10.30 in der **Stiftskirche** Wort-Gottes-Feier, dt.-it. – **nella Collegiata** Celebrazione della Parola di Dio, ted.-it. – *YouTube Stiftskirche Innichen*
 17.00 a **Dobbiaco** S. Messa, it.
 18.00 in **Sexten** hl. Messe, dt.-it. – Orchestermesse. / a **Sesto P.** S. Messa con orchestra ted.it.

Freitag, 02.01.2026 – hl. Basilius der Große und hl. Gregor von Nazianz, Bischöfe, Kirchenlehrer – HERZ JESU FREITAG und Krankenkommunion

17.00 in der **Anbetungskapelle im Kloster** eucharistische Anbetung, dt
 18.00 in **Toblach** Eucharistische Anbetung mit Beichtgelegenheit
 19.30 **Aufkirchen** hl. Messe, dt. – Gedenken: Jt. Franz Huber u. Angeh. / Jt. Olga Bacher Oberhammer / Verst. Geschw. Oberhammer Angerer / Oberhammer Johann / zum Dank / Geschw. Stauder Oberviertler / Klara Taschler / Josef Strobl, Kuglerrainer
 19.30 in **Wahlen** Eucharistische Anbetung

Samstag, 03.01.2026

19.30 in der **Stiftskirche** Vorabendmesse, dt. – *YouTube Stiftskirche Innichen*.

Sonntag, 04.01.2026 – 2. SONNTAG NACH WEIHNACHTEN / DOMENICA II DOPO NATALE

8.30 in der **Stiftskirche** Wort-Gottes-Feier, dt. – *YouTube Stiftskirche Innichen*.
 8.30 in **Vierschach** Wort-Gottes-Feier, dt.
 8.30 in **Toblach** hl. Messe, dt.-it. / a **Dobbiaco** S. Messa ted.-it. – Gedenken – memoria: Mf. Anna Rainer, Sebastian Strobl u. Josef Strobl / Anna Egarter / Jt. Josef Kristler (Oberkübach)
 8.30 in **Aufkirchen** Wort-Gottes-Feier, dt.
 9.45 in **Wahlen** Gebet in verschiedenen Anliegen
 10.15 in **Wahlen** hl. Messe, dt. – Gedenken: Peter Lanz, Risten / Leb. u. Verst. d. Fam. Lanz Oberstauder / Johann Lanz Oberstauder / Jt. Anton Lanz Altmessner u. I. u. v. Angeh. / Fam. Lanz Unterstauder u. I. u. v. Angeh. / Martin Lanz / Haspinger Evi / Maria u. Anna Lanz Gromse / L. u. V. d. Fam. Walder, Klettenhammer / Jt. Otto Klettenhammer, Adolf Rauter u. Mutter
 10.30 in **Winnebach** hl. Messe, dt.
 10.30 in **Sexten** Wort-Gottes-Feier, dt.
 14.30 in **Aufkirchen** Andacht
 18.00 **nella Collegiata** S. Messa it. – *YouTube Stiftskirche Innichen*

- **Rosenkranzgebet in der Klosterkirche** täglich um 8.00 Uhr außer Dienstag und Sonntag und wenn eine hl. Messe anberaumt ist.
- Die **Pfarrkirche von Winnebach** ist von Allerheiligen bis Ostern nur zu den Messzeiten geöffnet.
- **Treffen und Termine:**
 - 02.01.2026 um 20.15 Uhr im Pfarrheim **Toblach**: Sitzung des Pfarreinratausschusses
 - 03.01.2026: **Krankenkommunion**
- Der **Heimatspflegerverband Sexten** lädt alle herzlich ein, die **Krippenschau im Pfarrsaal (Widum)** anlässlich des 1. Todestages vom großen **Krippenbauer Adolf Fuchs** zu besuchen.
Eröffnung: 24.12.2025 um 17.00 Uhr
Weitere Öffnungszeiten: 25., 26., 27. und 28.12.2025, sowie am 01. und 06.01.2026 jeweils von 15.00 bis 17.00 Uhr
- Invito a un **pellegrinaggio a FATIMA** dal 04/05. al 09/05/2026: Il parroco della comunità italiana padre Piotr Panczak di Brunico organizza un pellegrinaggio a Fatima ed invita la comunità cristiana di Val Pusteria a parteciparvi. Per ogni partecipante potrà essere un'occasione per vivere insieme una profonda esperienza spirituale, pregare la Madonna, ritrovare la pace, l'introspezione e il rinnovamento, ma anche per riflettere sul messaggio di speranza, pace e conversione legato alle apparizioni. Prezzo: € 1.300,00. Le informazioni utili da padre Piotr – cel. 320-292-43-28.
- **BERGWEIHNACHT - NATALE IN MONTAGNA am 28. Dezember, um 16.00 Uhr Pfarrkirche Sexten**
 Innehalten mit weihnachtlichen Klängen: Tanzmusik Sexten, Geschwister Hintner Gsies, Gesangsgruppe „LisntAmo“ aus dem Ahrntal, Harfinistin Brunhilde Gasser, Querflötengruppe der MS Toblach
- **Friedenslicht von Bethlehem**
 Die KVV Ortsgruppe Toblach bringt auch heuer wieder am Abend des 23. Dezember das Friedenslicht in die Gemeindestube, in unsere Pfarrkirchen und in einige umliegende Kapellen!
- **Danke:** Die Angehörigen von Anna Porto und Johann Oberhammer bedanken sich herzlich für die Anteilnahme, für das Gebet und die Teilnahme an der Beerdigung. Vergelt's Gott.
- Come ormai da diversi anni, il gruppo parrocchiale di lingua italiana, durante il periodo natalizio, organizza una raccolta di beneficenza in favore dell'ospedale pediatrico baby hospital di Betlemme. Verranno realizzati manufatti che verranno distribuiti in cambio di un'offerta libera. Confidiamo anche quest'anno nel buon cuore delle persone.

20 * C + M + B + 26

Die Sternsinger kommen!
Arrivano i cantori della stella!

Freitag 26.12.2025 ab 13.30 Uhr
 Zentrum, Oberdorf, Platte, Ehrenberg, Haselsberg

Montag 29.12.2025 ab 13.30 Uhr
 Zentrum, Unterdorf

Dienstag 30.12.2025 ab 13.30 Uhr
 St. Johannesstr., Tiefenweg, J. Pergerstrasse

Freitag 02.01.2026 ab 13.30 Uhr
 Neutoblach, Gratsch, Rienz, Säge

Sonntag 28.12.2025 und Sonntag 04.01.2026 abends in den Hotels (mit Voranmeldung)

Domenica 28.12.2025 e domenica 04.01.2026 la sera negli alberghi (su prenotazione)

In **Aufkirchen** kommen die Sternsinger am **Samstag, 27.12.2025 ab 15.00 Uhr**

In **Wahlen** kommen die Sternsinger am **02.01. am Berg, am 03.01. in West und am 05.01. in Ost.**

Ein großes Dankeschön allen SternsingerInnen, freiwilligen HelferInnen und BegleiterInnen

und danke euch allen, wenn ihr die Kinder freundlich empfängt und mit eurer Spende ausgewählte Hilfsprojekte weltweit unterstützt!

Un grande ringraziamento a tutti i cantori, i volontari e gli accompagnatori e grazie a tutti voi che accogliete i bambini e sostenete con le vostre donazioni i progetti di aiuto selezionati in tutto il mondo.

